

# Carta ao Equador sobre o caso Chevron

## (21 de maio, Dia Mundial #AntiChevron)

V. Ex.<sup>a</sup> Sr. Lenín Boltaire Moreno Garcés

Presidente da República do Equador

21 de maio de 2019

Assunto: Caso Chevron-Texaco no Equador

Señor Presidente,

A partir de um grande número de organizações sociais e redes da sociedade civil internacional, comprometidas com os direitos humanos e a justiça social, econômica e ambiental, **nos dirigimosa V. Ex.<sup>a</sup> profundamente preocupados com a situação do caso Chevron-Texaco na Amazônia equatoriana.**

O caso constitui a prova cabal de como funciona a arquitetura destinada a assegurar a impunidade das corporações transnacionais em todo o planeta. Após 25 anos de julgamento, a sentença que exige que a Chevron (antiga Texaco) pague 9,5 bilhões de dólares para a reparação do desastre ambiental, [apesar de ter sido ratificada em todas as cortes do Equador, não foi executada](#). Para evitar seu cumprimento, a Chevron retirou todos os seus ativos do Equador. Diante disso, as pessoas afetadas tiveram que recorrer a tribunais estrangeiros (na Argentina, no Brasil e no Canadá) para homologar e executar a sentença, sem sucesso até agora. Enquanto isso, dezenas de milhares de atingidas/os continuam sofrendo sérios impactos à saúde. Na área contaminada tem até 8/10 vezes mais câncer do que na média do país. No solo, continuam os mais de 880 fossos cheios de resíduos de petróleo da Texaco, os rios ainda estão cheios de sedimentos com hidrocarbonetos, contaminados por derramamentos de óleo na Amazônia, uma das regiões mais ricas em biodiversidade do mundo. Por mais de 40 anos, esses impactos não foram adequadamente remediados. O crime corporativo continua.

Pior do que isso, em 2019 a Chevron processou o Estado equatoriano perante o Tribunal Permanente de Arbitragem de Haia, ativando o mecanismo de resolução de disputas entre investidores e Estados (ISDS). A petroleira solicitou, além de uma compensação econômica, que a o tribunal interferisse no próprio sistema de justiça equatoriano. Em agosto de 2018, o painel de arbitragem decidiu em favor da Chevron, condenando o Equador a pagar para a transnacional uma quantia ainda desconhecida. Também ordenou que o governo do Equador impedisse que o julgamento dos tribunais equatorianos fosse executado. Estas disposições são inconstitucionais e inaplicáveis no Equador. Caso o governo de Equador aplique este laudo arbitral, estaria violando sua própria constituição, anulando os direitos das 30.000 pessoas afetadas e favorecendo abertamente os interesses da Chevron. Essa decisão estabeleceria, portanto, um precedente perigoso no plano internacional que poderia encorajar outros tribunais de arbitragem similares a se posicionarem acima dos tribunais de justiça nacionais, minando os fundamentos do Estado de Direito.

Senhor Presidente, atualmente seu governo lidera o processo nas Nações Unidas para o estabelecimento de um [Tratado Vinculante sobre corporações transnacionais e direitos humanos](#), que poderia por fim à impunidade empresarial, e que é negociado no Conselho de Direitos Humanos. Devemos recordar que o Tratado constitui uma demanda de milhões de pessoas, agrupadas em centenas de organizações sociais, ambientais, sindicatos e comunidades afetadas em todo o mundo.

Hoje, há [uma crescente mobilização popular internacional contra o mecanismo ISDS](#). Prova disso é que mais de meio milhão de assinaturas de cidadãos e cidadãs da União Europeia foram entregues ao Vice-Presidente da Comissão Europeia nos últimos dias, pedindo a União Europeia a rejeite o ISDS e apoie o Tratado Vinculante das Nações Unidas, bem como outras normas para obrigar as empresas transnacionais a respeitar os direitos humanos.

Senhor Presidente, lembramos que o caso mencionado não é uma exceção. A Chevron [gerou impactos sociais e ambientais em outros países](#), por exemplo, através da exploração de projetos de fraturamento hidráulico (*fracking*) na Argentina, afetando severamente as comunidades indígenas Mapuche. Além disso, as empresas petrolíferas como a Chevron têm uma forte responsabilidade histórica com as [mudanças climáticas](#), que já resultam em centenas de milhares de vítimas, na expulsão de milhões de pessoas de suas casas - as/os refugiadas/os climáticos -, além do que, levam todo o planeta à maior crise ambiental conhecida.

Sr. Presidente, manifestamos que não podemos entender a direção que seu governo está tomando neste caso. **Lembramos que é obrigação de todos os Estados proteger os direitos humanos de suas populações diante de violações cometidas por terceiros. O exortamos a que não ceda às pressões do governo dos Estados Unidos ou da Chevron e a dar supremacia aos direitos dos equatorianos e equatorianas, de acordo com a Constituição do Equador.** Demandamos que não intervenha no julgamento entre as comunidades afetadas, agrupados na UDAPT (União dos/as Atingidos/as pela Chevron-Texaco) e a transnacional, e, pelo contrário, dê apoio e proteção às comunidades indígenas e camponesas, respeitando, protegendo e garantindo seus direitos contra os interesses das corporações transnacionais.

Permanecemos em estado de vigília sobre o progresso do caso Chevron no Equador. Além disso, **hoje, 21 de maio, Dia Mundial Anti-Chevron, nos mobilizamos massivamente em diferentes regiões e países do mundo para denunciar a impunidade corporativa e expressar nossa solidariedade com as comunidades afetadas.**

**Información:** <http://texacotoxico.net/>

### **Assinaturas:**

#### **International**

La Via Campesina  
World March of Women  
FIAN International  
GFC (Global Forest Coalition)  
IADL (International Association of Democratic Lawyers)  
SumOfUs  
Blue Planet Project  
DAWN (Development Alternatives with Women for a New Era)  
AWID (Association for Women's Rights in Development)  
The Seattle-To-Brussels Network

ATALC (Amigos de la Tierra América Latina y el Caribe)  
CADTM - Ayna (Comité para la Abolición de las Deudas Ilegítimas - Abya Yala/Nuestra América)  
CSA (Confederación Sindical de Trabajadoras/es de las América)  
ECVC (European Coordination Vía Campesina)  
EEB (European Environmental Bureau)  
Friends of the Earth Europe  
Focus on the Global South (Asia)  
Internacional de Servicios Públicos - ISP Américas  
Plataforma América Latina mejor sin TLC  
Southern Africa Campaign to Dismantle Corporate Power  
WoMin (African Women Unite Against Destructive Resource Extraction)

#### **Regional**

Asociación Americana de Juristas (Américas)

#### **National**

##### **Argentina**

Amigos de la Tierra Argentina  
Asamblea Argentina mejor sin TLC  
Asamblea Maipucina por el Agua

Asamblea Permanente del Comahue por el Agua Allen  
Asamblea Socio Ambiental de Cipolletti (Río Negro)  
Asamblea Socioambiental de Fiske Menuco (Roca, Río Negro)

Asociación Civil Árbol de Pie, Bariloche, Río Negro  
ATTAC- Argentina  
Conciencia Solidaria al Cuidado del Medio Ambiente,  
el Equilibrio Ecológico y los Derechos Humanos  
Asociación Civil  
Confederación Mapuce de Neuquén  
Corriente Nacional Emancipación Sur  
CTA Autónoma (Central de Trabajadores de la  
Argentina Autónoma)  
CTEP (Confederación de Trabajadores de la Economía  
Popular)  
Diálogo 2000  
EL PARANÁ NO SE TOCA  
Equifem equipo de investigación feminista  
FORO ECOLOGISTA DE PARANÁ  
Fundación ECOSUR, Ecología, Cultura y Educación  
desde los Pueblos del Sur  
Huerquen, comunicación en colectivo  
Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora  
Mesa Eldorado por el NO a las Represas  
MNCI (Movimiento Nacional Campesino Indígena-  
Via Campesina  
MOCASE (Movimiento Campesino de Santiago del  
Estero - Via Campesina)  
Mujeres Siglo Xxi  
Multisectorial Antiextractivista  
Museo del Hambre  
OPSur (Observatorio Petrolero Sur)  
Radio El Club de la Pluma-Córdoba  
SERPAJ (Servicio Paz y Justicia, Organismo de  
Derechos Humanos)  
UnTER (Unión de Trabajadores de la Educación de  
Río Negro)  
Vista Alegre libre de fracking y en defensa de la vida

#### **Austria**

ATTAC Austria  
NeSoVe / Network Social Responsibility

#### **Belgium**

CATAPA vzw  
CEO (Corporate Europe Observatory)  
CNAPD (Coordination Nationale d'Action pour la Paix  
et la Démocratie)  
Comité pour le respect des Droits Humains "Daniel  
GILLARD"  
Commission Justice et Paix  
Entraide et Fraternité  
GRESEA (Groupe de recherche pour une stratégie  
économique alternative)  
WSM-Solidaridad Mundial

#### **Bolivia**

CEDIB  
Fundación Solón  
Plataforma Boliviana frente al Cambio Climático  
The Democracy Center

#### **Brasil**

Amigos da Terra Brasil  
Articulação Internacional dos Atingidos e Atingidas  
pela Vale  
FASE (Federação de Órgãos para Assistência Social e  
Educativa)  
Gender and Trade Network  
HOMA Institute

Instituto EQUIT - Gênero, Economia e Cidadania  
Global  
Instituto Observatório Social  
Justiça Global  
MAB (Movimento dos Atingidos por Barragens)  
PACS (Instituto Políticas Alternativas para o Cone Sul)  
Terra de Direitos  
Vigência!

#### **Canada**

CDHAL (Comité pour les Droits Humains en  
Amérique Latine)  
CISO (Centre international de solidarité ouvrière)  
Common Frontiers  
Council of Canadians  
Friends of the Earth Canada  
Rastafari Cultural Collective

#### **Chile**

Plataforma Chile Mejor sin TLC

#### **Colombia**

Censat Agua Viva - Amigos de la Tierra Colombia  
Tierra Digna - Centro de Estudios para la Justicia  
Social

#### **Costa Rica**

Coecoceiba- Amigos de la Tierra Costa Rica  
FENTRAGH (Federación Nacional de Trabajadores de  
la Agroindustria, Gastronomía, Hotelería y Afines)

#### **Croatia**

Udruga OPGH "Život" (Association of Croatian  
Family Farms "Život")

#### **Denmark**

NOAH Friends of the Earth Denmark

#### **Ecuador**

Aborto Libre Guayaquil  
Acción Ecológica  
ASTAC (Asociación Sindical de Trabajadores  
Agrícolas y Campesinos)  
CDES (Centro de Derechos Económicos y Sociales)  
CDH (Comité Permanente por la Defensa de los  
Derechos Humanos)  
Centro Ecuatoriano para la promoción y acción de la  
mujer Guayaquil  
CSMM (Centro de Documentación en Derechos  
Humanos "Segundo Montes Mozo S.J.")  
Ecuador Decide Mejor Sin TLC  
Frente Nacional por la Salud de los Pueblos - Azuay  
Fundación Terrasapiens  
MESSE (Movimiento de Economía Social y Solidaria  
del Ecuador)  
Movimiento Jubileo 2000 Red Ecuador  
PIDHDD (Coordinación Regional de la Plataforma  
Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y  
Desarrollo)  
Plataforma "Va por ti Ecuador"  
Waorani Yasuni

#### **El Salvador**

ADES (Asociación de Desarrollo Económico Social,  
Santa Marta)  
CESTA - Amigos de la Tierra El Salvador

Red de Ambientalistas Comunitarios de El Salvador

### **Estado español**

Amigos de la Tierra - Estado español  
Argilan-ESK, Euskal herria  
ASiA-Associació Salut i Agroecologia  
Asociación Hispano-cubana Paz y Amistad de Avilés, Asturias  
Asociación para la Justicia Ambiental  
ATTAC España  
ATTAC Mallorca  
Campaña estatal No a los Tratados de comercio e inversión  
Campanya Catalunya No als Tractats de Comerç i Inversió  
CC.OO (Confederación Sindical de Comisiones Obreras)  
CGT (Confederación General del Trabajo)  
COAG (Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos)  
Coordinadora asturiana de ONGd  
Coordinadora Estatal de Comercio Justo  
Ecologistas en Acción  
Ecologistas en Acción Sierra de Utrera  
ELA sindicato, Euskal herria  
Ekologistak Martxan,  
Ingeniería Sense Fronteres  
Entrepueblos/Entrepobos/Herriarte  
ENVJUSTICE-EJAtlas project - ICTA, Autonomous University of Barcelona  
FAI (Foro de abocad@s de Izquierda)  
Federació d'Ecologistes en Acció Catalunya  
Fundació Pau i Solidaritat - CC.OO Catalunya  
Fundación APY  
Greenpeace - España  
Justicia i Pau Barcelona  
Lafede.cat - Organitzacions per a la Justícia Global, Catalunya  
LAB Sindicato, Euskal Herria  
Marcha Mundial das Mulleres Galiza  
Novact - Instituto Internacional para la Acción  
Noviolent  
Observatorio de Multinacionales en América Latina - Paz con Dignidad  
ODG (Observatori del Deute en la Globalització)  
SAT (Sindicato Andaluz de Trabajadore/as)  
Sindicato de oficios varios de la CGT de Cuenca  
SOLdePaz.Pachakuti  
SUDS  
Tradener: Transición Democrática del Modelo Energético, Euskal Herria  
UGT (Unión General de trabajadores)  
USO (Union Sindical Obrera)

### **Finland**

TTIP-verkosto - TTIP-network

### **France**

ActionAid  
AITEC (Association internationale de techniciens, experts et chercheurs)  
Amis de la Terre/Friends of the Earth France  
Artisans du Monde Nice  
Association APEL57  
ATTAC - France  
CNR (Comité pour une Nouvelle résistance)  
Collectif 07 Stop Gaz et Huiles de Schiste

Collectif Citoyen Viviers Le Teil contre GDS et TAFTA  
Collectif contre les gaz de schiste CAMI'GAZ Alès  
Collectif Repenser les Filières  
Confédération paysanne  
Fondation Frantz Fanon  
France Amérique Latine  
France Libertés - Fondation Danielle Mitterrand  
GIET (Groupe International d'Etudes Transdisciplinaires)  
Images d'eau  
La Quinzaine Amazonienne  
Ligue des Droits de l'Homme  
Ligue des Droits de l'Homme - Aix en Provence  
Ligue des Droits de l'Homme - Ouest Provence  
Ligue des droits de l'Homme - Saint-Maximin  
Mashikuna  
Nature Rights  
Touche pas à mon schiste !  
Veblen Institute  
Youth for Climate Bourg

### **Germany**

Arbeitskreis Fracking Braunschweiger Land  
ATTAC - Germany  
Berliner Wassertisch  
BI Frackingfreies Hessen  
BUND (Friends of the Earth Germany)  
FDCL (Center for Research and Documentation Chile-Latin America)  
Gesellschaft für bedrohte Völker e.V.  
GlobalConnect-Berlin e.V.  
Informationsbüro Nicaragua e.V.  
Interessengemeinschaft gegen Gasbohren  
Tecklenburger Land  
Netzwerk Gerechter Welthandel  
PowerShift e.V.  
The Hunger Project

### **Ghana**

Oilwatch Ghana

### **Guyane Française**

Collectif Or de Question,  
Maïouri Nature

### **Haïti**

IJDH (Institute to Justice & Democracy in Haiti)  
PAPDA (Plateforme Haïtienne de Plaidoyer pour un Développement Alternatif)

### **India**

Chennai Solidarity Group  
Indian Social Action Forum

### **Indonesia**

IGJ (Indonesia for Global Justice)

### **Ireland**

Climate Change Ireland  
FÍS NUA  
International Presentation Association  
Irish 'Future we Need' Group  
Keep Ireland Fracking Free  
LASC (Latin America Solidarity Centre)

### **Italia**

Casa del Popolo di Torpignattara  
FOCSIV - Federation Christian Italian NGOs

### **Luxembourg**

ASTM (Action Solidarité Tiers Monde)

### **Maroc**

FNSA/UMT (Federation Nationale du Secteur Agricole)

### **México**

PODER. Project on Organising Development Education and Research  
Asamblea Veracruzana de Iniciativas y Defensa Ambiental  
CEMDA (Centro Mexicano de Derecho Ambiental)  
Colectivo por la Autonomía

### **Mocambique**

JA!Justica Ambiental/FOEMocambique,

### **Netherlands**

Den Haag Fossilvrij (The Hague Fossil Free)  
Fossilvrij Onderwijs  
MetaMeta  
TheWaterChannel  
TNI (Transnational Institute)

### **Nicaragua**

Center for Justice and Human Rights of the Atlantic Coast of Nicaragua

### **Nigeria**

Health of Mother Earth Foundation

### **Northern Ireland**

Friends of the Earth Northern Ireland

### **Palestine**

Stopthewall (Palestinian grassroots Anti-Apartheid Wall)

### **Panamá**

CIAM (Centro de Incidencia Ambiental de Panamá)

### **Paraguay**

Heñói, Centro de Estudios y Promoción de la Democracia, los Derechos Humanos y la Sostenibilidad Socioambiental

### **Perú**

Central Unitaria de Trabajadores del Perú  
CooperAcción  
Instituto para el desarrollo y la paz amazónica  
Latindad - Red Latinoamericana por Justicia Económica y Social  
Red Regional Agua, Desarrollo y Democracia – Piura

### **Philippines**

Kalipunan ng mga Kilusang Masa - Social Movement Gathering  
World March of Women-Philippines

### **República Dominicana**

CNUS (Confederación Nacional de Unidad Sindical)  
INSAPROMA (Instituto de Abogados para la Protección del Medio Ambiente)

### **Sénégal**

PACTE

### **South Africa**

Mfidikwe environmental chamber  
South Durban Community Environmental Alliance

### **Switzerland**

Association Noé21  
Association WBBC Wind of Bethlehem Breath of Charity  
CETIM (Centre Europe Tiers-Monde)  
Collectif Breakfree Switzerland  
Coordination Climat Justice Sociale - Genève  
FIAN - Switzerland  
Gilets jaunes de Suisse  
Grands-parents pour le climat-Genève  
Society for Threatened Peoples  
Solifonds  
Stop TiSA - Genève  
Uniterre, organisation paysanne

### **Togo**

Les Amis de la Terre -Togo  
Young Christian in Action for Development

### **Tunisie**

World March of Women - Tunisia National Coordination

### **United Kingdom**

Global Justice Now  
Latin America Bureau - London  
London Mining Network  
Rethinking Value Chains network  
War on Want

### **United States**

Amazon Watch, United States  
Center for International Environmental Law  
Corporate Accountability  
Crude Accountability  
Grassroots Global Justice Alliance  
Institute for Justice & Democracy in Haiti  
Institute for Policy Studies Climate Policy Project  
National Lawyers Guild International Committee  
Oil Change International

### **Uruguay**

Gender and Trade Network